

VISIONLINK™サービス - 利用規約およびエンドユーザライセンス契約

VISIONLINK™へようこそ。本書はアプリケーションベースのアセット管理サービス (関連するすべてのモバイルアプリケーション、ソフトウェアのダウンロード、サービス、API と併せて、以下「**VisionLink サービス**」といいます) に適用される、一般的な契約条件とエンドユーザライセンス契約 (以下総称して「**利用規約**」または「**本規約**」といいます) です。本サービスは、VirtualSite Solutions LLC (以下総称して「**VSS**」または「**当社**」といいます) が作成し、Trimble Inc. とその関連会社 (以下「**Trimble**」といいます) または Caterpillar Inc. とその関連会社 (以下「**Caterpillar**」といいます) が、本 VisionLink Service ウェブサイト (以下「**サイト**」といいます) を通じてビジネスやプロフェッショナルに向けてホスト・配信・提供・するものです。

お客様には、個人または一つの会社もしくは法人およびお客様の事業の関係者 (以下総称して「**お客様**」または「**カスタマー**」といいます) として、社内事業目的で、1 つ以上の VisionLink サービス購読 (以下各々「**サービス購読**」といいます) を購入していることおよび本規約を承諾していることを条件に、「**VisionLink サービス**」を使用するためのアクセスが許諾されます。お客様が会社またはその他の法人を代表して本規約に同意される場合には、契約上かかる法人およびその人員を拘束する権原を有することを表明することになります。

お客様が、VisionLink ストア取引ポータルを通じて Trimble または Caterpillar から直接に、あるいは、VisionLink サービスの正規販売代理店から、あるいは、お客様の機械や装置 (以下総称して「**アセット**」といいます) の製造者から間接的に「**OK**」、「**承諾**」、「**同意**」、「**提出**」あるいは承諾を示す何らかのボタンをクリックするか、**VisionLink** やサイトにアクセスするか、これを使用して、**VisionLink サービス購読**を購入されたり、取得されたりすると、お客様がそのアセットや **VisionLink サービス**を使用する権限を得られたことになり、現在送付された本規約に東縛されることに同意したことになります。さらに、下記の第 8.2 項に従い、本規約への何らかの変更を通知された後、引き続き VisionLink サービスをご使用になりますと、かかる変更を承諾されることとなります。これらの利用規約は、お客様と VSS との間における拘束力のある法的な合意を構成し、署名されたものと同一効力および影響を持ちます。

VisionLink のサービスおよびサイトは、本規約を何ら変更することなく受諾することを条件として提供されます。本規約には保証および責任の免除が含まれています (以下の第 5.4、10、11、12 および 14.1 項をご参照下さい)。かかる条項は、当社の契約の主要部分を構成します。お客様が Trimble、Caterpillar またはアセットの製造者のいずれかが供給する他のアセット管理サービスの顧客で、かつ、かかるサービスの代わりに **VisionLink** へ移行される場合には、かかるサービスに適用されていた使用条件、サービス条件またはライセンス契約は、お客様による **VisionLink サービス**の使用には適用されませんのでご了承下さい。

現行の本規約は、サイトのホームページから随時アクセスしてご覧になれます。本規約のコピーを記録用に印刷して保管されるようお勧めします。本規約に同意されない場合には、**VisionLink サービス**または**サイト**を使用またはアクセスしないことに同意し、かかる行為を行う権限がないことに同意することになります。

VisionLink サービス利用規約およびエンドユーザライセンス契約

1. アプリケーションサービス

1.1 **概要** VisionLink サービスはアプリケーションソフトウェアベースのサービスです。VisionLink サービスのアプリケーションソフトウェアは、お客様がお客様のアセットに関連して提供されるデータや情報 (以下「**データ**」といいます)を集めます。これらのデータには、VisionLink システムがサポートするテレマティク機器 (以下「**VL 機器**」といいます) を装備したアセットからのもの、および、VisionLink サービスのユーザインターフェイス、お客様またはその他の方からの API のフィード、VPN 接続、その他の類似する IT インターフェイス技術を通じて提供されるアセットにより生成されるものや、かかるアセットに関連するものが含まれます。VL 機器の有効化後、VSS とその販売店およびそれらの関連会社、および、それらのライセンス、サービスプロバイダー、サプライヤーは、集めたデータを処理、使用、開示、転送し、正規ユーザ (第 3 項で定義) に対し、内容、機能、レポート、サービス (または随時変更) を提供します。VL 機器を VisionLink サービスで使用するためにはアクチベーションが必要です。VL 機器を有効化するためには以

下が必要です。(i) お客様のサービス購読に適用される支払い条件の承認、(ii) 本規約の承認、(iii) お客様のアセットから作成されるデータの転送と使用の承認。下記第 6.1 項で詳しく述べられます。

VisionLink サービスは、各種サービス購読プラン (以下「**サービスプラン**」といいます) に基づいて提供され、それ故に、VisionLink ポータル用の Trimble ストアに掲示されたり、その他の注文書類に含まれたり、Caterpillar またはお客様の VisionLink サービスの正規再販店との間の合意に含まれたりする追加条件の対象となる場合があります。

1.2 第三者の通信システム

VisionLink サービスの機能には、無線電話通信事業者や衛星ベースの通信システム (以下各々「**通信事業者**」といいます) などの第三者独自の通信システムの使用を必要とするものがあります。VSS 関係者群は、通信事業者が提供する無線または衛星ベースの通信サービスおよび機器の可用性、品質、性能に対して一切責任を負いません。そのようなサービスや機器に対してはその通信事業者にもつぱら責任があります。

1.3 データ交換と第三者インターフェース

VisionLink サービスのデータ交換コンポーネントは、また、VisionLink サービスアプリケーションソフトウェアと、一定の第三者の製造したアセット、機器、または、システムとの間のデータの通信、転送、交換を許可します。VSS 関係者群は、第三者製のアセット、機器、または、別の第三者が開発したカスタムレポートやカスタムインターフェースなどのソリューション (以下総称して「**第三者データ**」といいます) が生成したり、転送先となったりしているデータの形式や品質を規制することはありません。それ故に、サービス購読によって VisionLink サービスデータ交換コンポーネントの使用が許可されている場合には、以下を理解し、同意していることとなります。

- VisionLink サービスのアプリケーションと、VSS が VisionLink サービスとの共用を承認した第三者製のアセット、機器、システムとの間でデータを交換できること、
- 第三者製の機器、または別の第三者製ソリューションからインポートした第三者データの表示と使用に関するすべての制限を承認すること。また、VL 機器によって生成され、第三者製の機器やシステムにエクスポートされたデータの表示に関するすべての制限も受諾すること、
- VSS は、第三者データ、もしくは第三者製の機器、システム、別の第三者ソリューション (カスタムレポートやカスタムインターフェースなど) にエクスポートされたデータ、またはこれらを通じてエクスポートされたデータの品質、精度、または、そのデータの受信、アクセス、使用の不能に対する責任を負いません。欠陥の原因が、第三者によるサービス停止であるか、第三者ソフトウェアインターフェースの非互換性か、故障か、あるいは他のものであるかは問いません、
- VSS は VisionLink が送受信する第三者データをすべて規制することがあり、VisionLink の性能に悪影響を与える可能性があるかと確信する第三者データを停止したり、ブロックしたりすることがあります。

2. アプリケーションとホスティングの性質

VisionLink サービスは VSS、Trimble および Caterpillar、またはこれらのうちの 1 つまたは 2 つ、またはこれらのサービスプロバイダーがホストし、以下の第 5 項によりライセンスを許諾される VisionLink サービスアプリケーションソフトウェアと、第三者ソフトウェアやサービス(第三者サプライヤーにより許可された範囲内で) (以下「**第三者ソフトウェア/サービス**」といいます) を含みます。VisionLink サービスは、また、アセットや VL 機器内のファームウェアを使用します。VisionLink サービスは、当社、当社のライセンサー、および第三者サプライヤーによって権限が与えられたユーザがご使用になれます。この第三者サプライヤーは、VisionLink サービスソフトウェアアプリケーションと共同で、またはそれを通じてコンテンツやサービスを提供します(以下「**第三者サプライヤー**」といいます)。本データや VisionLink サービスは、無線や携帯電話、衛星、GPS、ウェブ、および、同様の技術により転送されることをご確認下さい。お客様はかかる転送方法を承諾し、また、この転送に関して、お客様が当社に対して持たれる可能性のある一切のクレ

ームの権利を放棄することを承諾することになります。VisionLink サービスは、正規ユーザが、次の要素があることを前提に、ご使用になれます。ウェブアクセス、コンピュータの使用、アセット、オペレーティングシステム、お客様が有効化し、保守する VL 機器、購入されたサービスのレベル、ユーザ名、パスワード、および/もしくはその他の要素を含みますが、これらの限定されません。VisionLink サービスは、以下の第 8 項に詳述されている通り、時折変更される可能性があります。VisionLink サービスおよびそのサイトのアクセスまたはご使用は、かかるサービスやサイトと併わせて、あるいはそれらを通じて利用可能ないかなるサービスも当社が追加、変更または除去することに同意したものと見なされます。

3. 正規ユーザおよび使用、制限

- 3.1 正規ユーザ VisionLink サービスへのアクセスおよび使用は、必ずお客様ご自身が行うことに同意されるものとします。この目的において、お客様は、VisionLink サービスへのアクセスおよび使用の正規ユーザを指定します (以下「正規ユーザ」といいます)。VisionLink はこのウェブサイトへアクセスするために必要な VL 機器を備えたアセットに関連してのみアクセスおよび使用することができ、必要なアクセス料金を支払うことが必須です。ウェブの使用に関連するソフトウェアとハードウェアの取得、設定、監視、保守、管理はお客様の責任です。ソフトウェアとハードウェアには、LAN、コンピュータ、モデム、電気通信機器、本サイトへのネットワーク接続も含まれます。当社は、ネットワーク接続やそれに起因または関連する問題や状態には責任を負いません。かかる問題や状態には、帯域幅の問題、ネットワークの停止、また、ウェブやネットワーク接続に起因するその他の状態を含みますが、これらに限定されません。
- 3.2 使用に関する制限 VL 機器を使用した、またはその他の方法による情報の転送は、場所によって異なる法的要件 (無線周波数の使用権限を含むがこれに限定されない) の対象となります。VL 機器の使用は、VL 機器や VisionLink サービス通信ネットワークの使用に対する全ての法的要件を満たす場所だけに限るように必ず制限しなければなりません。VL 機器の取り付けられたアセットが、(i) 法的要件が満たされない場所、(ii) 複数の場所にまたがってかかる情報を転送したり処理することが違法である場所、に設置されている、もしくはそこに移動された場合、当社はかかる法律の不遵守に関係するすべての責任を一切否認し、そのアセットからの情報の転送を中断することがあります。また、VisionLink サービスは緊急、安全、ミッションクリティカル、安全関係の使用や適用、または、極端に危険な活動における使用を意図していないことをご理解いただき、ご確認下さい。また、そのような方法で VisionLink サービスを決して使用しないで下さい。
- 3.3 第三者のデータ お客様は、お客様が第三者のデータを、VisionLink が本規約に従って使用、処理、共有その他を行うために VisionLink に提供する権利を有すること、および、かかるデータに含まれる個人情報に関連して必要な通知のすべてを行い、必要な承諾のすべてを得たことを表明するものとします。

4. 登録: 支払い

- 4.1 カスタマーアカウント 本サイトにログオンし、VisionLink サービスを使用するためには、お客様およびお客様から権限を授与されたユーザは、当社に対し、真実、正確、最新かつ完全な登録情報を提供し、必要に応じてかかる情報を更新するよう求められます。万一、正規ユーザによって提供された情報が不正確、不完全または虚偽であると疑うに足る合理的な理由を得た場合、当社はお客様もしくは正規ユーザの VisionLink のアクセス権および使用権を停止または終了する権利を有します。登録を完了すると、VisionLink サービスへのアクセスおよび使用を可能にする初期ログオンコードが送信されます。
- 4.2 サイトへのアクセスおよびパスワード、安全性 サイトへの初期ログオン時に、正規ユーザはユーザ名とパスワードを作成します。これは VisionLink サービスの一定の機能にアクセスするために必要です。お客様には、正規ユーザのユーザ名とパスワードの機密性を保つ責任があり、お客様から正規ユーザのユーザ名とパスワードの下で起こるサイト上のすべての活動に完全な責任があります。当社独自の判断で、特定のユーザ名が有害であると判断された場合や、あるいは、他の理由により、お客様が指定された正規ユーザのユーザ名を変更することを求めることがあります。お客様は、正規ユーザのユーザ名やパスワードの許可なき使用、またはその他のセキュリティー違反が認められた場合は、直ちに VSS に通知することに同意します。また、権限を与えられているユーザが各セッションの最後に必ずログアウトするようにするこ

とに同意します。正規ユーザの雇用が終了した場合、アカウントを使用不可能にする責任はお客様にあります。お客様は、VSS がお客様の正規ユーザの VisionLink サービスの使用を追跡する責任を持たず、さらに、第 4 項の不遵守によるいかなる損失や損害に対しても責任を負うことができず、また、負わないことを認めます。

- 4.3 支払い お客様は、取得されたサービス購読に適用される支払条件に従い、すべての費用や料金を支払うことに同意します。

5. ライセンスの付与、ライセンスの制限

- 5.1 カスタマーへの限定付きライセンス お客様の本規約およびサービス購読の条件の遵守、並びに適用されるすべての料金の支払いを条件とし、VSS は、限定付き、非排他的、移転不能、譲渡不能な (サブライセンスの権利のない) ライセンスをお客様に授与します。このライセンスにより、本サイトを通じてアクセスできる VisionLink サービスアプリケーションソフトウェアを事業目的、またはそれと矛盾しないそれ以外の目的のために使用することができます。ここでお客様への授与が明示されていないすべての権利は、VSS とそのサプライヤーおよびライセンサーによって保留されています。VisionLink サービスに関連して提供される API (アプリケーションプロトコルインターフェース) には追加条件が適用される場合があります。

- 5.2 ライセンスの制限 - サービスの誤用の禁止 お客様の VisionLink の使用は、お客様のサービス購読および本規約の下で明示的に許可されている使用に限定されます。お客様が VisionLink サービスを使用する条件として、お客様はこれを法律に違反する、あるいは、本規約が禁止している目的のために使用しないことに同意するものとします。お客様による何らかの実際の誤用や盗用があったり、あるいはそれらに対する合理的な疑念がある場合、当社はお客様に対して VisionLink サービスを制限したり、キャンセルしたりすることがあります。この誤用や盗用の結果として、当社または他の当事者に (弁護士費用を含む) 何らかの費用が生じた場合、それはお客様の責任となります。下記の事項を禁止します：(i) VisionLink サービスや第三者のソフトウェアやサービスを複製、改変、出版、配布、展示、翻案、編集、翻訳または、それらの二次的著作物を創作すること、(ii) VisionLink サービスソフトウェアや第三者のソフトウェアやサービスを他のソフトウェアと結合すること、(iii) VisionLink サービスや関連するソフトウェアまたは第三者のソフトウェアやサービスを第三者にサブライセンス、リース、売却、貸借、貸出または、譲渡すること、(iv) VisionLink サービスソフトウェアや第三者のソフトウェアやサービスまたはサイトをリバースエンジニアリング、逆コンパイル、逆アセンブル、または、これらのソースコードの抽出の試み、(v) または、この第5項を含む本規約の下で明示的に許諾された例外を除き、VisionLink サービスや関連するソフトウェアまたは第三者のソフトウェアやサービスを使用またはコピーすること、(vi) VisionLink サービスや関連するソフトウェアまたは第三者のソフトウェアやサービスを「サービスビューロ」や同様の構造内で使用し、それにより、第三者が VisionLink サービスや第三者のソフトウェアやサービスをお客様を通じて使用できるようにすること、(vii) VisionLink サービスや関連するソフトウェアまたは本サイトに組み込まれ、貼り付けられ、または、これらと併用してアクセスできる著作権、商標、またはその他の所有権告知を除去、曖昧化または改ざんすること、(viii) VisionLink サービスやサイト、サーバ、あるいは、それに接続するネットワークを何らかの方法で損傷、無効化し、過負荷を与え、干渉、かく乱し、障害を与えること、(ix) 他の当事者が VisionLink サービスや本サイトにつきアクセス、使用もしくは享受することを何らの方法で妨げること、(x) 意図的または無意識に当該地域、州、国家あるいは国際法に違反すること (輸出関連法や規則を含むがそれらに限定されない)、もしくは、(xi) 何らかの個人や法人を装ったり、お客様と関連する個人や法人を詐称すること。

- 5.3 第三者のソフトウェア/サービス お客様は、VisionLink にバンドルされた第三者のソフトウェアやサービスはすべて第三者によってお客様に提供されるものであり、VSS が提供するものでないことをここで承認、同意します。お客様は、かかる第三者ソフトウェアやサービスのアクセスまたはご使用が、本規約に管理されるものではなく、かかる第三者サプライヤーの使用条件、エンドユーザライセンス契約、またはその他の同様の契約に管理されるものであることをここで承認、同意します。お客様の VisionLink のご使用に差し障る可能性のある、第三者ソフトウェアやサービスに影響する事態 (ダウンタイムやメンテナンスなど) が起こった場合は、VSS は誠意を持ってかつ合理的な努力の下に、これをお客様にお知らせします。しかし、この第三者のソフトウェアやサービス、またはお客様 (もしくは正規ユーザ) によるそれらの使用に関しては、VSS は責任を負わず、いかなる責任も明示的に否認します。

5.4 期限付きのサービス購読 お客様に提供されたVisionLinkサービスが期限付きであった場合 (ベータテスト向け、再販店や販売店向けの販売デモ用、または、将来のエンドユーザ向けの評価用などとして提供されるものなど) (以下「期限付きサービス」といいます) は、本規約に従い、もっぱら本サービスが提供された目的に則って、VSSまたはお客様の期限付きサービスの調達先によって指定された期限の範囲内でこの期限付きサービスをご使用になれます。VSSはお客様の期限付きサービスへのアクセスと使用権限をいつでも時にも取り消すことができます。お客様が引き続き有償のサービス購読を取得される場合、お客様の継続的なVisionLinkの使用は引き続き本規約や関連するサービス購読の契約条件の管理下にあります。この期限付きサービスの再販、移転、その他の販売は禁止されております。

6. データの転送および使用の承諾、ライセンスおよび集合体データ

6.1 データ転送および使用の同意 当社の VL 機器を搭載したアセットは、VL 機器が有効化されると、アセット、その状態および運用に関するデータを集め、転送します。データは、その他の方法 (物理的な検査、オイルのサンプリング、オフボード診断ツールを含むがこれらに限定されない) によって収集され、VSS に転送される場合もあります。この転送データには下記が含まれることがあります: 機械のシリアル番号、機械の位置、作業データ、また、以下のものも含まれますが、限定されません: 無効コード、放射無線データ、燃料消費量、サービスメータ時間、ソフトウェアやハードウェアのバージョン番号、ペイロード、サイクル時間、および、インストールされたアタッチメント。

このデータは VSS、Trimble、Caterpillar または各社の関連会社、ライセンサー、サービスプロバイダーまたはサプライヤーの 1 つ以上、もしくはお客様の最寄の販売店に転送されます。お客様が VisionLink サービス購読をアセットの製造者やその販売店から取得されたような場合は、データはそのアセットの製造者や販売店にも転送されることがあります。

当社は収集したデータを当社の販売店、関連会社とその販売店、Trimble とその関連会社、各社のライセンサー、サービスプロバイダー、サプライヤー、Caterpillar とその関連会社、各社のライセンサー、サービスプロバイダー、サプライヤー、お客様のアセットの製造者とその販売店、そして、VisionLink サービスとアセットまたはそれに関連する製品やサービスをお客様に提供する世界中の VSS、Trimble または Caterpillar の委託先と共用することがあります。

このデータは、以下の目的で Trimble とその関連会社、ライセンサー、サービスプロバイダー、サプライヤー、および販売店に転送され、使用されます: (a) VisionLink サービスをお客様とお客様のアセットに提供、(b) VisionLink システムがサポートするアセットや VL 機器の点検と保守、(c) アセットの状態と性能を監視、(d) アセットの保守とアセットの効率の向上の支援、(e) VisionLink やその他の製品やサービスの評価と改善、(f) 該当する場合は、法的要件と有効な裁判所命令への準拠、(g) 市場調査の実施、または、(h) お客様への新製品やサービスのご案内、(i) 他のアプリケーションとの併用を含む、その他の事業目的。

このデータは、Caterpillar の データガバナンス声明に従って Caterpillar に転送されます。この声明は URL: <http://www.caterpillar.com/en/legal-notice/datagovernancestatement.html> (「**Caterpillar Data Governance Statement**」) に掲載されています。

お客様のアセットに搭載された VL 機器の有効化を許可することで、お客様はここに前記の目的および方法でデータを転送、使用および移転することに同意するものとします。

6.2 ライセンスおよび集合体データ お客様がそのデータに関して何らかの所有権や利益を持つ場合、お客様は、VSS、Trimble、Caterpillar と各社の関連会社および販売店、ならびに各社のライセンサー、サービスプロバイダー、サプライヤーに対し、非排他的、無期限、世界的、支払済みで取消不能のライセンスをここに授与し、あらゆる事業目的でのデータの使用、処理、操作、修正、コピー、実行、コンパイル、およびそのデータから派生的な作品を制作することを許諾します。それには、データを、VL 機器、アセット、その他の製品、またはサービス能力の分析および改良の目的で使用すること、また Caterpillar の場合は Caterpillar の データガバナンス声明 (Caterpillar Data Governance Statement) に従って使用することを含みます。お客様は、開示された集合体データからお客様とその正規ユーザが識別されることがないことを

条件に、VSS、Trimble とその関連会社、および Caterpillar とそのライセンサー、サービスプロバイダー、サプライヤーのそれぞれが、このデータに基づく集合体データを第三者に開示することがあることをここに了承して同意します。お客様は、さらに、開示されたデータから、お客様もその正規ユーザも識別されることがないことを条件に、VSS、Trimble とその関連会社、下請け業者、事業提携者および第三者プロバイダー、および Caterpillar とそのライセンサー、サービスプロバイダー、サプライヤーのそれぞれがこのデータを開示することがあることをここに了承して同意します。VisionLink サービスによって、あるいは、VisionLink サービスを通して、収集、転送、記録、アクセスされたすべての他のデータと情報で、お客様とお客様に正規ユーザがデータを通して識別されないもの、さらに、そのデータから、またはデータを使用して得られたすべてのデータ、レポート、二次的著作物、編集物、修正、その他のマテリアルは、どの場合も、VSS の独占的かつ排他的な所有物です。お客様、お客様の代表者およびお客様の正規ユーザの代表者は、ここに、お客様および彼らの各アイテムに関する権利、権原および利益（該当する場合）を、無償で、将来の使用料なしに、すべて VSS に譲渡するものとします。

7. プライバシーおよびユーザのデータ

7.1 お客様は、VisionLink サービスにより、あるいは、VisionLink サービスを通して保存され、収集されたデータは個人に遡って調べることができる（以下「**個人データ**」といいます）ことを承認します（これについては https://s3.amazonaws.com/visionlinkassets/visionlink-docs/en_US/GDPR_Statement.pdf で閲覧可能な VisionLink のプライバシー通知で詳しく述べられています）。VisionLink のプライバシー通知は Caterpillar のグローバルプライバシー声明（Global Privacy Statement）ならびに Trimble の国際プライバシーポリシー（International Privacy Policy）に整合しており、Caterpillar と Trimble の各社における個人データの収集・処理・共有方法、個人情報保護法の下でお客様が有する権利、および各社における個人情報の処理に関連するその他の情報について説明しています。Caterpillar のグローバルプライバシー声明は <http://www.caterpillar.com/dataprivacy> から、Trimble の国際プライバシーポリシーは <https://www.trimble.com/Corporate/Privacy.aspx> からご覧になれます。お客様のアセットにインストールされたテレマティック機器の設定によっては、VisionLink で使用される個人情報の大部分は Caterpillar と Trimble により各社の IoT プラットフォームを通して収集・処理・使用・共有されます。それ故に、個人情報に関するお客様の権利と選択肢についてより完全にご理解いただくために、本プライバシー通知と併せて Caterpillar Global Privacy Policy ならびに Trimble International Privacy Policy をご参照下さい。Caterpillar のデータガバナンス声明、VisionLink のプライバシー通知、Trimble の国際プライバシーポリシー、および Caterpillar のグローバルプライバシー声明（以下「**データガバナンス文書**」）は時折変更される可能性があるため、定期的に参照し変更事項にご留意下さい。変更は、かかる変更の実施日や発効日を含め、該当する URL で通知されます。変更が重要なものである場合、当社（Caterpillar または Trimble）はお客様宛にメールまたはその他の通信をお送りすることにより、かかる変更の発効日に先立ち、変更の内容、お客様に与えられた選択肢、およびお客様に講じていただける措置についてお知らせすることがあります。かかる変更の発効後に VisionLink サービスを引き続きご利用になることにより、お客様はかかる変更を承諾することになります。

7.2 正規ユーザが VisionLink サービスおよび本サイトにログオンするたびに、ユーザ名を含む一定の情報が当社の管理するサーバに送信されます。この情報は正規ユーザのアカウント、VisionLink サービス、および、他の個人的機能にアクセスするために使用されます。VSS、Trimble、または Caterpillar は、そのユーザ名を個人識別情報と照合し、正規ユーザに対し、かかるユーザが使用する資格を持つ VisionLink サービス並びに関連するデータおよび情報を提供します。さらに、VisionLink のアプリケーションは、アセット運用、および提供される VisionLink サービスに関連した位置ベースデータ（以下「**位置データ**」といいます）の収集を許可し、アセットや VL 機器のオペレータの地理的位置を識別できるようにします。

お客様は、VisionLink サービスを使用し、かつ、アセットを運用する正規ユーザおよびその他の社員、個人または法人に対し、個人データおよび位置データを含む前記のデータの収集、転送および使用について、明瞭、明白かつ定期的に通知すること、このことにより影響を受ける可能性のある、VisionLink サービスやアセット、VL 機器を使用中の、お客様が指定した正規ユーザおよびその他の社員、個人または法人から、必要なすべての同意を受けたことや受けること、また、かかる行為に関して、データの転送および使用に関する適用法令の下でお客様がその他の義務を完全に果たしたことに同意するものとします。お客

様は、前記務のお客様の違反から生じるクレーム、要求、訴訟または訴訟の原因について、VSSの各関係者(以下の第10項に定義)を補償、防禦および免責することに同意するものとします。

7.3 VisionLink サービスは、VSS によって、アメリカ合衆国内の各地にあるそのオフィスまたはその関連会社のオフィスから運営されます。VSS は、1 関連会社または 1 以上の外部サービスプロバイダーを使用して、VisionLink サービスをホストすることがあります。結果として、データはアメリカ合衆国内で収集、送信、処理、保存されますが、合衆国外で収集、送信、処理、保存されることもあります。お客様は、個人情報保護法や慣例が、お客様の法域内と、VisionLink をホストする法人の所在地とで一致しない場合、VisionLink サービスをホストする法人の所在地における法規が常時優先することを承諾するものとします。

8. サービスの変更

8.1 VSS はいつでも、事前通告の有無に関わらず、VisionLink サービスまたはサイト、あるいはそれらの一部を変更、一時停止または永久に廃止することができます。以下の第 14.2 項に従い、かかる変更、一時停止または廃止に関して、VSS の各関係者は、お客様に対しても第三者に対しても責任を負いません。

8.2 お客様のサービス購読購入後、本規約の置かれた環境が変化した場合、VSS は本規約を変更したり、更新したりすることがありますが、VSS はかかる変更について、合理的な通知を提供します。かかる変更通知をお送りした後、お客様が引き続き VisionLink サービスをご使用になる場合は、更新後の本規約承認の確認が成立します。ただし、通知から 30 日以内に不承認を書面によって通知した場合を除きます。その場合は、お客様のご購入時、または最近のサービス購読更新時(いずれか遅い方)に有効だった本規約の効力が、お客様の有効な契約条件の残留期間持続します。ただし、VSS がそのオプションとして、以下の第 14.2 項に従い、お客様のサービス購読の終了の権利を行使する場合を除きます。

9. ネットワークの範囲、GNSS 衛星群、サービスの中断

9.1 お客様は、VisionLink のサービスとネットワークアクセスが、大気の状態、地形的遮蔽物、基礎となる接続サービスの範囲の制限または欠如、その他の自然的または人工的状态といった種々の要素による転送制限を受けることを承認します。それに加えて、モータやイグニッションのノイズ、金属遮蔽、同じ、または近接の無線チャンネルの使用による干渉も、接続範囲を制限したり、干渉したりすることがあります。さらに、お客様は、VSS は全地球的航法衛星システム(以下、「GNSS」)衛星群の運行や運行不良、あるいは、GNSS 衛星信号の使用可能性に対しても責任を持たないことを承認します。

9.2 VSS の各当事者は、VisionLink サービスやその中断、転送エラー(位置データの不正確さを含む)、欠陥、またはそのほかの原因による損失や損害に対し、お客様にもいかなる第三者にも責任を負いません。かかる原因には、基礎となる通信システムサービスによる中断を含みますが、それに限定されません。VSS の各関係者は、VSS の各関係者やその下請業者、ライセンサー、委託先が、制御できない事態から生じる事柄に対する責任を引き受けず、いかなる責任も負いません。かかる事態には、天災、政府機関による何らかの行為、公敵による行為、ストライキ、気候条件などが含まれます。

10. 無保証、アセットに対するカスタマーの客責任、損失の危険および「警告」機能設定

VSS、Trimble、Caterpillar、各社の取締役、役員、被雇用者、ライセンサー、サービスプロバイダー、サプライヤー、販売店、関連会社および代理店(以下各々「VSS 関係者」、総称して「VSS 関係者群」といいます)は、お客様がVisionLinkサービスおよびサイトをご使用になることにより生じるいかなる損害についても、一切の責任を否認します。お客様は、以下のことを明示的に理解され、同意するものとします：
(a) VisionLinkのアプリケーション、サイト、サービスは、「現状のまま」、「いかなる瑕疵にもかかわらず」、「利用可能な範囲で」提供され、十分な品質、性能、正確性および取組みの下でのリスクはすべてお客様が負うこと、(b) このお客様の責任は、適用法令により許容される限度で、VSS関係者群は、以下の事項を含むがこれに限定されない、一切の表明、保証または条件を、明示または黙示を問わず、法定か否かを問わず、負わないこと、(i) 権原、商品性、特定目的適合性、専門的取組み、正確性、平穩享有権、担保設定無し、先取特権無しおよび非侵害性の保証、(ii) 販売の過程や商慣習の中で生じる保証、(iii) 安全性、

信頼性、適時性、VisionLinkのアプリケーション、サイト、サービスの性能に関する保証、(iv) VisionLinkのサービスとサイトへのアクセスがお客様の要求に合うこと、中断されず、エラーの無いことの保証、さらに、(v) お客様がご自身の裁量およびリスクでサイトにアクセスし、VisionLinkサービスを使用されること、また、そのアクセスと使用の結果生じるお客様のコンピュータシステムへの損害またはデータの損失はお客様のみの責任であること。

お客様は、さらに、お客様、お客様の正規販売代理店や該当する第三者が、アセットの適切な保守、運用、サポートに全責任を負うことに同意します。お客様の VisionLink サービスの使用に関わらず、さらに、VisionLink サービスを提供される情報 (正確か不正確かに関わらず) の如何に関わらず、アセットの運用、保守または性能状態に関して、アセットの適切な運用、サポート、保守に関するリスクはすべてお客様が引き受けるものとします。従って、VisionLink サービスとの、または VisionLink を通じた通信を必要とするアセットの損失リスクはお客様の責任です。かかる損失の原因としては、車両や装置の不良、盗難、火災、衝突、不正使用、破壊行為を含みます、これらに限定されません。

前記の事項に限らず、ご使用の VisionLink ソフトウェアの「警告」機能の設定や、お客様に関連するアセットや VL 機器の使用と保守状態、および全地球的航法衛星システム (GNSS) に内在する位置情報の不正確さなどの VSS 関係者群の合理的な管理を超えた変数により、VSS 関係者は、あらゆる警告メッセージの誤転送、もしくは無転送の結果としての盗難や惨事への責任や義務に対して一切責任を負いません。

本規約の中で明示的に授与される保証以外の保証は存在しません。

11. 法的責任の限界

過失を含むいかなる状況下でも直接また間接の、偶発的な、特別なあるいは典型的な、懲罰的な、第三者のまたは (事業利益の損失、事業の妨害、データの損失、事業情報の損失、ウィルスへの感染、システムの機能停止等を含む) 派生的な、しかも、これらに限らない、本規約から生じるか、それに基づくか、その結果としての、あるいは、お客様の VisionLink サービスやサイトのアクセス、使用、誤用、または、使用能力の無さから来るいかなる損害に対しても、たとえ VSS 関係者群が事前に (第三者に起因する損害を含む) このような損害の可能性を知らされていたとしても、VSS 関係者群はこれらの損害に対してお客様や第三者に責任を持ちません。この第 11 項の損害の除外は、本規約の提供するいかなる救済からも独立しており、この救済がその本質的な目的を果たせなかったり、その他実施不可能な事態においても、その効力が残存します。これらの限界と除外は、契約や保証の違反から生じる損害であろうと、過失やその他の請求原因による損害であろうと、それらに拘わらず適用されます。適用される法規がこのような除外と限界を禁止しない限りにおいて、いかなる場合にも、すべての損害、損失、請求原因に関してお客様に対する VSS 関係者群の全責任は、契約に記されたものであれ、厳格責任であれ、不法行為であれ (過失を含む)、それ以外であれ、お客様が VisionLink サービスのアクセスと使用に対して最近の月末に先立つ 12 ヶ月未満に支払われた金額を超えません。

上記の法的責任の限界は、適用法規により除外と限界が不可能な責任には適用されません。法令により義務付けられている責任 (適用される製造者責任法に基づく責任を含む) や、VSS 関係者の重大な過失や故意の不法行為を唯一の原因として引き起こされた人身事故の場合には、適用されません。

12. 顧客補償

当社の要請に対して、お客様は、(A) VisionLinkサービスやサイトの使用、(B) 本規約への違反、または、(C) お客様の何らかの法令、規則、または、第三者の権利への違反を理由に、もしくはそれに起因または関連する、一切のクレーム、訴訟、要求、判決またはそれに対して第三者によってもたらされる訴訟手続きに対し、VSS関係者群を補償、防禦、免責することに同意します。お客様は、かかるクレーム、訴訟、判決、要求、または、その他の訴訟手続きに関連または起因するあらゆる費用、損害および諸経費 (合理的な弁護士料やVSS関係者に対して請求された費用またはTrimbleに発生する費用を含みますが、それらに限定されません) を支払うものとします。関連するVSS関係者は、自己の費用で、排他的防禦と、お客様による

補償の対象となる事項の管理引き受けすることがあります。その場合、お客様はかかるVSS関係者と協力し、できるかぎりの防禦を行うことに同意するものとします。

13. 知的財産権

13.1 お客様は、VSS (また、適用可能なら、Trimble、Caterpillar、および第三者サプライヤー) を含むそのライセンスが、VisionLink サービスをサイトに関連する (以下で定義する) 知的財産権に関するすべての権利、権益、利益を所有することをここに同意し、承認します。「**知的財産権**」とは、特許法、著作権法、企業秘密法、商標法に基づくすべての権利およびその他のすべての所有権または人格権、並びにその全ての適用、更新、拡張および回復が、現在および将来において効力を有し、世界中に効果の及ぶことを意味します。何らかのライセンスが明示的に授与されない限り、お客様には、明示的であれ、暗示的であれ、いっさいの権利、ライセンス、受益権がありません。VSS またはそのライセンスは、場合によっては、誰かが知的財産権に行った置き換え、改良、更新、強化、二次的著作作品、また、(お客様によって、あるいは、お客様を通して提供されたいくつかのアイデア、方法、処理の合併を含むが、それに限らない) その他の修正に関して、お客様により代価が払われたとしても、また、それらがお客様の知的財産権に類似していても、いなくても、それらすべての権利、権原、利益を所有します。お客様は、かかる所有権を VSS に付与するために必要なあらゆる行動を取ります。VesionLink サービスやサイトから生じたり、これに関係する特許申請、特許、人格権、著作権を含みますが、これに限定されない、かかる知的財産権に関するすべての権利を VSS に譲渡すること (お客様はここに譲渡します) を含みますが、これに限定されません。前記の事項に限らず、データに付属する VSS の知的財産権は上記第 5 項で VSS に授与された権利のみに限られます。

13.2 お客様は、VisionLink サービスまたはサイト中に表示されるすべての商標、サービスマーク、ロゴ (以下総称して「**マーク**」といいます) が、VSS やそれぞれのマークの所有者に帰属し、合衆国ならびに国際的な商標および著作権法により保護されていることを承認します。VSS や適用可能な場合はそのマークの所有者の明示的な書面による同意なしに、それらのマークのいずれかを何らかの形で使用することは硬く禁止されています。VSS は、適切な状況下で、独自の判断で、他者の知的財産権を侵害している可能性のある、正規ユーザのアカウントを無効にしたり、終了することがあります。

14. 顧客へのサービスの一時停止、廃止、キャンセル、キャンセル料

14.1 VSS は、以下の場合には、お客様のサイトへのアクセスを一時停止し、VisionLink サービスの使用ライセンスを何の責任を負うことなく終了することがあります。

- (i) お客様が本規約に背いたり、サービス購読や VisionLink サービス使用を目的とする有効な契約の条件に違反した時
- (ii) サービス購読や期限の到来した他の支払いの全額を支払わなかった時、(VSS 関係者への直接の支払期限であるか、お客様がサービス購読を取得された販売店や代理店への支払期限であるかを問いません)
- (iii) VisionLink サービスへのアクセスおよび使用を可能にする通信サービスが、お客様の通信サービスを終了した場合
- (iv) お客様かその正規ユーザ、お客様の代理人、第三者のいずれかが、VisionLink サービスを悪用したり、不正に使用したり、非合法的に使用していると VSS が信じるに足る理由がある時

お客様が、サービス購読の料金を (VSS 関係者に直接ではなく) サービス購読を取得された販売店もしくは代理店に支払われる場合は、お客様のサービス購読料の不払いに関して、VSS は善意でその販売店や代理店からの通知に依存し、その結果、お客様のお客様の VisionLink サービスへのアクセスを一時停止し、使用ライセンスを何の責任も負わずに終了することがあることをお客様は承認、同意します。それに加えて、第 14.2 項以降に従い、VSS は通知の有無に関わらず、理由の如何を問わず、いかなる時も、VisionLink サービスの全部または一部を廃止したり、お客様の VisionLink サービスのアカウントをキャンセルすること

があります。お客様は、本書に明示的に記載されていない限り、前記の理由のいずれかによるサービス購読のキャンセルや終了に対して、VSS 関係者または VSS 関係者群とその関連会社、販売会社、その他お客様が、そのサービス購読を購入されたり、取得された個人もしくは法人が責任を負わないことに同意します。何らかの理由でお客様のアカウントがキャンセルされた場合、お客様は VSS の書面による許可なしに VisionLink にアカウントの再登録を行わないことに同意します。

14.2 お客様のサービス購読と VisionLink アカウントが VSS の便宜のために終了され、お客様の側に何の過失もない場合は、お客様には終了日以降のいかなる期間のサービス購読料金も支払う義務がなく、終了日をもって現行のサービス購読の未履行部分に基づいて、VSS が受け取った契約料金の案分比例が払い戻しされます。しかし、お客様には終了日までのサービス購読期間のサービス受信料の支払い義務が残ります。

14.3 お客様がアカウントおよび/またはサービス購読を、全部または一部、キャンセルする場合や、VSS がお客様の本規約への違反や、お客様のサービス購読、またはその他の VSS 関係者との間で交わされた有効な契約の条件に対する違反、または、お客様の破産、倒産、(または同様な行為や出来事)、または、通常の方法での廃業、などを理由に、お客様のアカウントやサービス購読をキャンセルする場合は、その時点で有効なおお客様のサービス購読の残余期間に支払われるはずの契約料の金額に匹敵するキャンセル料が課金されます。このようなキャンセル料は即時払いとなります。

15. 顧客データおよびその他の情報の削除

VSS は、VisionLink サービスのアカウントで維持されているあらゆる情報、データ、その他のコンテンツを随時削除することがあります。かかる削除された情報、データ、コンテンツに対し、VSS はいかなる責任も承認しません。

16. 国際

VisionLink は VSSe によって、そのオフィスから、またはアメリカ合衆国の各地にあるその関連会社によって運営されます。VSS は、VisionLink サービスが合衆国外の場所において適切で、受信可能であることは明言せず、しかも、VisionLink サービスが違法である地域からそれにアクセスすることは禁止します。お客様は、VisionLink サービス、その内容、コピー、または改作を輸出したり、再輸出し、適用法規や規則に違反してはいけません。適用法規や規則とは、アメリカ合衆国輸出法や規則を含みますが、それに限定されません。アメリカ合衆国外の場所から VisionLink サービスへのアクセスを選択される場合は、お客様ご自身の主導と責任の下でその地域の適用法に準拠するように実施して下さい。

17. 通知および電子的通信

お客様がサイトを訪問されたり、当社宛てにメールを送信される場合、お客様は当社と電子的に通信されることとなります。お客様は、当社から電子的に通信を受けることに同意するものとします。当社はメールをお送りしたり、当サイトに通知を投稿することでお客様と通信します。お客様は、当社が電子的にお客様に提供する契約、通知、開示、および、その他の通信が、書面による通信と同じく法的要件を満たすことに同意します。お客様は、連絡情報をご提供いただいたサイト上の場所にアクセスし、お客様のメールアドレスの更新を行うことができます。お客様が VSS に正確な情報を提供されなかった場合に、お客様が VSS からの通知を受け取れなかったとしても VSS は責任を負うことができません。お客様には、Trimble にこのような通知を書面の形式で提供するように要求する権利があり、そうされたい場合、Trimble Inc. の以下の宛先までご連絡下さい：*VirtualSite Solutions LLC, Attention: VisionLink Services Customer Service, 10368 Westmoor Drive, Suite 100, Westminster, CO 80021 USA*, Email: VL_Support@Trimble.com 其他のご連絡もすべてこの住所宛てに送付して下さい。

18. アメリカ合衆国政府による権利の制限 (合衆国政府ライセンスーのみに適用)

VisionLink のアプリケーション、サイト、サービス、内容、その他の資料は、DFAR 第 227.7202 項および FAR12.212 項 (および、それに続くいずれかの項) に従い、「商用コンピュータソフトウェア」および「商用コンピュータソフトウェア文書」とみなされます。VisionLink およびサイトのアメリカ合衆国による

使用および、また、その手段は、形式の如何に関わらず、本規約の管理下にあります。VisionLink およびサイトの使用には、複製および表示を含みますがそれらに限定されません。

19. 準拠法および管轄の選択

本規約は、条項や原則の「相反」に関わらず、カリフォルニア州法および適用可能な合衆国連邦法に従って管理、解釈されます。お客様は、カリフォルニア州サンタクララ郡に位置する州および連邦裁判所を排他的法域と裁判地にすることについて、ここに承諾し、同意します。前記の事項にも関わらず、VSS は、お客様に対する苦情の申し立てや、そのほかの法的措置の実行（差し止め請求、略式手続きによる即座の解決を含むが、それに限らない）をするのに、お客様の法域の管轄裁判所を選び、本規約やお客様のVisionLinkの使用に起因する、もしくは関係するクレームや訴訟原因を訴えることがあります。

20. 輸出

VisionLink の使用は米国輸出管理規則に準拠します。お客様は以下の事項に同意するものとします。(a) お客様はキューバ、イラン、北朝鮮、シリア、スーダン、またはその他のアメリカ合衆国が輸出を禁じている国の市民、国民、住民ではなく、さらに、それらの国の政府の管理下にないこと、(b) お客様は、直接間接を問わず、上記の国々やそれらの国々の市民や国民や住民にこのサイトから掲載物を輸出あるいは再輸出しないこと、(c) お客様は、アメリカ合衆国財務省の特別指定国民、特別指定テロリスト、特別指定麻薬密売人のリストに掲載されている人物、もしくは、アメリカ合衆国商務省の拒否命令表に掲載されている人物でないこと、(d) お客様は、直接間接を問わず、上記リストに掲載された人物にサイトの掲載物を輸出あるいは再輸出しないこと、(e) アメリカ合衆国法により禁止されている目的に本サイトとサイトの掲載物を使用したり、使用させたりしないこと。禁止される目的には、核兵器、化学兵器、生物兵器といった大量破壊兵器の開発、設計、製造、製作も含まれますがこれらに限定されません。

21. リモートサービス

適用法令によって禁止されていない範囲内で、当社（または Caterpillar もしくは Trimble）はリモート診断を実行して VL 機器（Caterpillar の場合、VL 機器のインストールが可能な Cat®アセット）用ソフトウェアおよびファームウェアのリモートアップデートを提供する場合があります。Caterpillar によるリモートアップデートおよびアップグレードのプロセスについては、www.cat.com/remoteservicesprocess に掲載の Cat® Remote Services – Software Update Process for Cat Branded Product（Cat®リモートサービス – Catブランド製品のソフトウェアのアップデート）をご覧ください。お客様は、お客様がかかる VL 機器およびアセット用のリモートサービス（リモート診断、リモートアップデート、リモートアップグレードを含む）への参加を選択すること、および当社（および Caterpillar と Trimble）が本書（Caterpillar が提供するアップデートおよびアップグレードの場合、Caterpillar の データガバナンス声明（Caterpillar Data Governance Statement）および Cat® Remote Services – Software Update Process for Cat Branded Product に説明されるプロセス）に従ってかかる VL 機器およびアセット（へ）のアクセス、プログラミング、アップデートおよびアップグレードのインストールといった作業をリモートで行うことを許可することを、承認し同意するものとします。当社は、かかる VL 機器およびアセットのアップデートまたはアップグレード（リモートかその他の方法によるかにかかわらず）後に、お客様または正規ユーザによって行われたユーザー設定や構成がそのまま保存されることを保証することはできません。

22. 雑則

本規約、お客様のサービス購読の条件、およびもしくは VisionLink の使用を目的としてお客様と VSS 関係者との間で締結されたその他の有効な契約は、お客様と VSS との間の合意の全てであり、お客様の VisionLink サービスおよびサイトの使用を管理し、この主題に関するお客様と VSS の間のいかなる、すべての事前の合意、交渉、通信（書面、口頭、電子に関わらず）に代わるものとします。本規約のいかなる変更、修正、放棄も、書面による VSS の承諾なしには VSS を拘束しません。本規約の下で明示的に授与されない権利は、VSS およびそのライセンサーが保有します。VSS が本規約の権利および規定の行使または執行を懈怠したとしても、それはかかる権利および規定の放棄を意味するものではありません。管轄裁

判所によって本規約の一部が無効または執行不能となった場合には、当該部分は、適用法令に整合する範囲で VSS の本来の意図を可能な限り反映するように解釈され、残りの部分はその効力および効果を完全に保持するものとします。お客様は、これと異なる制定法または法令に関わらず、VisionLink サービスおよび/またはお客様のサービス購読の使用に起因または関連するクレームや訴訟原因は、かかるクレームや訴訟原因の発生後 1 年以内に提出しなければならず、さもなければ永久にこれを禁じられることに同意するものとします。

23. 正文

本規約の正文は英語版です。その解釈や、英語版とその他の言語による翻訳版との間に齟齬があった場合において、英語版が優先します。

2018年6月7日改訂